

Porównanie tłumaczeń I Kronik 15:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z synów Gerszoma Joela, księcia, i jego braci – stu trzydziestu.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z potomków Gerszoma — ich księcia Joela oraz jego braci — stu trzydziestu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z synów Gerszoma: Joela naczelnika i jego braci — stu trzydziestu;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z synów Giersonowych: Joela przedniejszego, i braci jego sto i trzydzieści.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	z synów Gerson, Joel księżciem, a braciej jego sto trzydzieści;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z synów Gerszoma: naczelnika Joela i jego braci - stu trzydziestu;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z Gerszomitów naczelnika Joela i stu trzydziestu jego współplemieńców.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	spośród potomków Gerszoma – naczelnika Joela i stu trzydziestu jego braci;
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Gerszoma przywódcę Joela i jego stu trzydziestu braci,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	z synów Gerszoma: naczelnika Joela i jego 130. braci;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	З синів Гирсама: Йоїл володар і його брати, сто п'ятдесят.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Z synów Gerszona: przedniego Joela i stu trzydziestu jego braci.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	z synów Gerszoma: naczelnika Joela i jego braci – stu trzydziestu;

¹⁾ stu trzydziestu : wg klk Mss: dwustu, 𐤇𐤍𐤁𐤏 ; wg G: stu pięćdziesięciu, ἑκατὸν πενήκοντα.